



Tous les Échos du Réseau sont distribués gratuitement par la poste grâce aux commanditaires. MERCI aux lecteurs d'encourager nos annonceurs.

Nos élus travaillaient pour nous durant tout un week end



Colette Levesque et Gérard Cyr de Saint-François



Pierre Michaud de Clair



Francine Caron de Baker-Brook



Patrick Long et Serge Dionne de Clair

Les municipalités du Haut-Madawaska déléguent des représentants au 25e Congrès de l'AFMNB à Dieppe le week-end du 14-15 et 16 novembre derniers.

Nos élus municipaux participaient aux différentes activités du congrès durant le week-end travaillant ainsi pour leurs citoyens.

Cette année les municipalités étaient présentes pour marquer les 25 ans de dévouement à l'essor municipal de leur association.

Dans le cadre de cet anniversaire, un survol historique de l'Association était présenté et c'était l'occasion de retracer les débuts de l'Association, qui remontent à l'assemblée de fondation tenue le 18 février 1989 à Beresford à laquelle participaient 19 municipalités fondatrices.

L'AFMNB regroupe 52 municipalités francophones et bilingues, qui représentent près de 285 000 personnes, soit plus du tiers de la population du Nouveau-Brunswick.

Tous les ateliers et les discussions servent à instruire nos élus et leur donner plus de connaissance en matière d'affaires municipales. Ces week-ends de bénévolat supplémentaires démontrent beaucoup d'implication de leur part.

Nos représentants participent régulièrement aux congrès de l'AFMNB. □

Gaëtane Nadeau reçoit le Prix Racine



C'est lors d'une soirée empreinte d'émotions que la présidente de l'Association culturelle du Haut-Saint-Jean, Huguette Plourde, a fait la présentation du Prix Racine régional à Gaëtane Saucier Nadeau.

Ce prix reconnaît le rôle important joué par la récipiendaire dans le développement culturel tant au niveau local qu'au niveau de la région. Depuis 2009 particulièrement, Gaëtane, a mené à terme plusieurs projets d'envergure. Entres autres : les fêtes du 150e de la paroisse, l'inauguration des sites patrimoniaux, la réalisation d'un jardin communautaire, la tenue d'activités dans le cadre du Congrès mondial acadien et, il ne faut pas l'oublier, l'ouverture d'un village d'antan avec des répliques de maison, de commerces et d'industries qui ont fait la réputation de Saint-François et qui témoignent d'une riche histoire.

Dans toutes ces belles réalisations, Gaëtane a fait preuve de ténacité et de leadership dans l'obtention de fonds provinciaux de même qu'auprès de la communauté des affaires. Cet hommage, Gaëtane, a tenu à le partager avec toutes les personnes qui l'ont entourée et qu'elle a voulu remercier. Tout au long de la soirée de beaux témoignages lui ont été adressés et plusieurs organismes dans lesquels elle se dévoue ont tenu à lui remettre un cadeau. Pour recevoir ce prix, elle était entourée de sa famille, son conjoint, de ses frères et de ses sœurs ainsi que d'une cinquantaine de personnes. La Société culturelle s'unit à toute la population pour féliciter Gaëtane et lui exprimer sa profonde reconnaissance. Bravo et continue ton beau travail. □

**Bertin Nadeau, Secrétaire
Société culturelle de Saint-François inc**

Le Groupe Westco est l'Entreprise de l'année 2014 selon le CÉNB



Durant le week-end de la mi-novembre, le Conseil économique du Nouveau-Brunswick inc. (CÉNB) remettait le prix de l'Entreprise de l'année 2014 à Groupe Westco de St-François-de-Madawaska.

Les représentants de l'entreprise, Thomas Soucy et Luc Morin ont reçu le prix lors du 31e banquet annuel du CÉNB qui s'est tenu à l'hôtel Delta Beauséjour à Moncton. □

Service des Incendies de St-François

Message du directeur

Étant donné que la saison froide est à nos portes, votre Service des Incendies de Saint-François vous demande de vérifier mensuellement vos détecteurs de fumée et aussi d'être prudent et sécuritaire avec vos systèmes de chauffage et aussi dans l'installation de vos décorations de Noël.

Veillez prendre note qu'en 2015 le Service des Incendies de Saint-François fêtera son 65e anniversaire d'existence et pour cette occasion plusieurs activités auront lieu les 12-13-et 14 juin 2015, soyez prêts à encourager vos pompiers, lors de ces activités. Pour plus d'informations, surveillez les prochaines publications de votre journal l'Écho du Haut-Madawaska. □

Joyeuses Fêtes à vous tous!

Maurice Boutot, Directeur du Service
des Incendies de Saint-François

Un projet commun à nos municipalités

Il serait possible que la Communauté rurale du Haut-Madawaska soit créée avant l'élection municipale générale de mai 2016... si tout le monde y met du sien d'ici là.

Les municipalités du Haut-Madawaska demandent à Fredericton de faire une étude de faisabilité portant sur le regroupement possible des cinq municipalités et des DSL voisins.

Déjà des DSL se sont regroupés dans le passé avec des municipalités. L'exemple du succès de Tracadie semble paver la voie vers cette façon de faire. Le simple fait de récupérer les sommes du fédéral pour la taxe sur l'essence par les citoyens des DSL devient un incitatif très grand au regroupement. De donner une voix aux résidents des DSL et une force de négociation en étant regroupé alors que la population de la nouvelle entité serait plus grande que chacune individuellement devient aussi un autre incitatif.

Chacune des municipalités adoptait récemment une résolution demandant à la province de faire cette étude pour en connaître les avantages et désavantages avant de poursuivre cette discussion entre elles. □

Les artisans du Haut-Madawaska

Marché de Noël

Le samedi 6 décembre 2014, les artisans du Haut-Madawaska vous invitent à leur Marché de Noël au Club de l'âge d'or de Saint-François de 9 h à 17 h.

Des billets seront vendus pendant la journée au profit des deux écoles de Saint-François et de Clair, afin de permettre d'offrir des dîners chauds aux jeunes dans le besoin.

Venez encouragez nos artisans et en profiter pour faire des trouvailles pour vos cadeaux de Noël.

De 13 h à 15 h, le père Noël sera sur place pour les petits

Bienvenue à tous et JOYEUSES FÊTES! □



Concerts de Noël



Le dimanche 7 décembre à 14 h ainsi qu'à 19 h au Centre des arts d'Edmundston, L'Ensemble à cordes Sans frontière présente un concert de Noël

sous la direction de Suzanne Nadeau-Porter.

Le vendredi 19 décembre à 20 h à l'église de St-Hilaire, le trio Gilles Guerrette, Yves Dubé et Suzanne Nadeau-Porter, présente un concert de Noël.

Les billets pour les deux concerts de L'Ensemble à cordes sont vendus au Centre des arts de la petite église d'Edmundston. Et pour le 19 décembre, ils seront vendus à la porte le jour même à l'église de St-Hilaire. □

Club de l'âge d'or de St-Hilaire

Souper de Noël

Un souper de Noël, organisé par le Club de l'âge d'or de St-Hilaire se tiendra le dimanche 7 décembre à 17 h 30 à l'édifice municipal de St-Hilaire.



Billets en vente auprès de Guy Richard au 735-8558, Nicole Ouellette au 258-3971 ou Marie-Mai Levesque au 258-3210. Bienvenue à tous! □

Marie-Mai Levesque, secrétaire

Parade de Noël à Baker-Brook

La Parade de Noël organisée par la Brigade d'Incendie de Baker-Brook aura lieu le dimanche 21 décembre à 13 h à la salle municipale située au 3851, rue Principale.

On vous attend en grand nombre, petits et grands !! □

Club de l'âge d'or de Lac Baker

Party de la veille du Jour de l'an

Il y aura une soirée dansante de la veille du Jour de l'an, le 31 décembre 2014, au Club de l'âge d'or LE VILLAGEOIS de Lac Baker dès 21 h.

Cette soirée sera accompagnée de musique par Serge Nadeau. Le coût est de 12 \$ par personne et comprend le repas.

Bienvenue à tous! □

Le Club de l'âge d'or de Lac Baker

Club de l'âge d'or de St-François

Venez fêter Noël avec nous!

Le Club de l'âge d'or de Saint-François tiendra son Souper de Noël le dimanche 7 décembre à 17 h.

Au menu de la bonne dinde et de la tourtière. On peut se procurer des cartes auprès des membres de la direction.

Il y aura des prix de présence la soirée se poursuivra avec la danse mensuelle sur la musique de l'orchestre Nataly Simard. □

Gaétane Duval

Club de l'âge d'or de Saint-François

Club de l'âge d'or de Clair

Dîner de Noël et 40e anniversaire

Le Club de l'âge d'or de Clair vous invite pour le temps des Fêtes à son dîner de Noël le dimanche 7 décembre 2014. Nous soulignerons en même temps notre 40e anniversaire.

Les billets seront vendus à l'avance au coût de 15 \$. Au menu Méchoui ou poulet BBQ. Le tout se déroulera à la salle des Chevaliers de Colomb de Clair.

Pour plus d'informations, contactez M. Alfred Corriveau au 992-2368. □

Diane St-Jean

Club de l'âge d'or de Clair

Voeux de la Société Historique de St-Hilaire



Le conseil d'administration et tous les membres de la Société Historique de Saint-Hilaire désirent souhaiter UN TRÈS JOYEUX TEMPS DES FÊTES à toute la population.

Joyeux Noël et Bonne et Heureuse Année 2015!

La Société Historique de Saint-Hilaire

Le conseil en action à Baker-Brook

Il y avait le 10 novembre dernier à Baker-Brook une réunion publique ordinaire du conseil municipal où tous les élus étaient présents. C'est le maire, Francine Caron qui présidait l'assemblée à la salle municipale.

L'ordre du jour fut accepté tel que présenté et le conseil adoptait également les minutes du procès-verbal de la réunion du 14 octobre dernier. C'est ensuite que le conseil prenait connaissance des états financiers de la municipalité et acceptait le rapport des revenus et des dépenses de l'administration générale et du service d'eau et d'égouts pour le mois d'octobre 2014.

Puis le conseil a mandaté la mairesse Francine Caron pour représenter la municipalité au comité d'étude sur l'avenir de la gouvernance locale pour les communautés du Haut-Madawaska. Du même coup, Francine Bossé était nommée membre du personnel municipal au comité technique de ce comité et le conseil municipal de Baker-Brook demandera au ministre de l'Environnement et des gouvernements locaux de faire réaliser une étude de faisabilité pour la possibilité de former une Communauté Rurale comprenant les municipalités de Saint-Hilaire, Baker-Brook, Lac Baker, Clair et Saint-François ainsi que les Districts de Services Locaux de Madawaska, Saint-Hilaire, Baker-Brook, Lac Baker, Clair et Saint-François.

Correspondance

Pour le Jour du Souvenir, le conseil achètera au nom des citoyens une couronne au montant de 45 \$ suite à la demande de la Légion Royale Canadienne Filiale 25. Toujours pour le Jour du Souvenir, une annonce sera achetée dans le Journal Infoweekend au montant de 100 \$.

Une contribution financière de 40 \$ sera accordée au Comité de parents CAHM qui procédera à son tirage annuel du bas de Noël. Aussi, une contribution financière au montant de 40 \$ ira au club des Panthères Atomes du Hockey Mineur du Haut-Madawaska.

Le village donnera 40 \$ au groupe de Clair et de Saint-François « Les artisans du Haut-Madawaska » qui organisent une vente d'artisanat « Marché de Noël » qui se tiendra le samedi 6 décembre 2014

au club d'âge d'or de St-François.

Rapports

Dans ses fonctions, la mairesse Caron rencontra Jacques Martin, Doris Blanchard et les maires du Haut-Madawaska pour faire la demande d'une étude de faisabilité pour devenir une Communauté Rurale. Madame Caron annonçait qu'une rencontre aura lieu aussi avec les DSL. De plus, elle rencontra un représentant de Roy Consultant pour une soumission pour faire une étude pour notre réservoir à eau.

Francine Caron a assisté également à la soirée Mérites des Jeunes Entrepreneurs. Ainsi qu'elle contribuait avec Daniel Cyr aux projets pour le Centre des Loisirs, le soccer, etc.

Comités

En bref, on apprenait que les installations des pancartes « Zones sans drogue » reprendront au printemps. La Brigade d'incendie de Baker-Brook faisait la surveillance lors de l'Halloween. Ronald Beaulieu donnait sa démission verbalement à titre de conseiller municipal.

CAMO

Cathy Pelletier devient la nouvelle directrice de la Chambre de Commerce du Haut-Madawaska après que Marie Josée Michaud, représentante du touriste ait été nommée chef de cabinet de la député et ministre Francine Landry. Aussi, bonne nouvelle... des fonds ont été reçus pour la continuité du CAMO jusqu'en octobre 2015. Le comité est rendu à la 6e recommandation à prendre action pour résoudre les besoins de la région.

CSR

La mairesse informait le conseil que les villes d'Edmundston et de Grand-Sault se retirent du programme d'urbaniste. Le prochain budget de la CSR devra être révisé pour les autres municipalités.

SHBB

Les états financiers de l'année 2013-2014 ont été reçus affichant un surplus de 1 350 \$ au Pavillon Joseph Moisan et un déficit de 3 889 \$ pour les Duplex.

La prochaine réunion publique du conseil aura lieu le mardi 9 décembre à 19 h 30. □

Avis à la population de Saint-François

Lédésire aviser la population que si vous avez des problèmes, soit pour un bris d'eau, égouts bouchés, gel de « pipe » d'eau, plaintes ou autres choses, vous devez contacter la municipalité au 992-6050 avant de faire quoi que ce soit, sinon nous ne serons pas responsables de la facture que vous aurez à payer.

Si la municipalité est fermée, veuillez contacter le maire au 992-2259. □

Lucille Landry/secrétaire municipale
Village de Saint-François

Centre des Loisirs de Baker-Brook Bénévole recherché

Nous sommes à la recherche d'une personne responsable (bénévole) pour faire de la surveillance à la patinoire du centre des loisirs lors des heures de patinage.

Pour plus de renseignements, veuillez téléphoner au 258-3030. □

La municipalité de Baker-Brook

Nouveau service à Baker-Brook

Il y aura une collecte spéciale pour les cendres de poêle le mardi 16 décembre à 13 h dans la municipalité de Baker-Brook.

Nous vous demandons de mettre vos cendres (CENDRES SEULEMENT) dans des chaudières de fer sur le bord de la rue. Rioux Vidangeur s'occupera de les ramasser. Une autre collecte se fera au printemps. □

La municipalité de Baker-Brook

Voeux du conseil municipal de Clair

Le maire et les conseillers de Clair souhaitent leurs meilleurs vœux en cette période des fêtes à tous les citoyens et citoyennes ainsi qu'à la population avoisinante. Que la paix, la santé et la prospérité favorisent chacun de vous.

Joyeux Noël et Bonne Année 2015 !



Voeux du conseil municipal de Baker-Brook

Je suis heureuse de vous souhaiter, en mon nom et au nom du conseil municipal de Baker-Brook, un Joyeux Noël et de vous présenter tous nos vœux pour l'année 2015 pour vous, vos proches et tous ceux qui vous sont chers. Je souhaite que vos projets se réalisent.

La mairesse de Baker-Brook



Voeux du conseil municipal de Saint-François

Nous vous souhaitons de vivre un Noël rempli de mille douceurs, ainsi qu'une prochaine année remplie de succès. Nous vous souhaitons par-dessus tout une bonne santé pour bien profiter de ce que la vie offre de meilleur.

Joyeux Noël et Bonne et Heureuse Année 2015!

Gérard Cyr, maire; Colette Levesque, maire suppléant;
Chantal Veilleux, conseillère; Sylvain St-Onge, conseiller;
Pierre Ouellette, conseiller



Vœux du conseil municipal de Lac Baker

Au nom de la municipalité de Lac Baker, M. Le maire Alpha Nadeau ainsi que les conseillers Conrad Banville, Bernard Soucy, Max Michaud et Danny Nadeau s'unissent pour souhaiter un Joyeux temps des Fêtes ainsi qu'une Bonne et Heureuse Année

à tous les résidents de Lac Baker ainsi qu'à toute la population du haut Madawaska.



Devenez membre du comité

Nous sommes en campagne de recrutement pour la 40^e édition de notre festival qui se déroulera du 3 au 6 septembre 2015.

Toute personne intéressée à faire partie du prochain comité est invitée à donner son nom à Diane Cyr en composant le 992-2259. Merci! ☐

Festivités du Marathon

Cabane à oiseau

N'oubliez pas la fabrication de votre cabane à oiseau afin de l'installer dans le petit village de Ledges.

Celles qui sont déjà faites seront installées ce printemps, début mars. Dès que la vôtre est prête, prière de l'apporter à la bibliothèque ou encore téléphoner à David Bouchard au 992-5366.

L'invitation s'adresse à toute la population qui désire participer à ce projet. ☐

Société Historique de Saint-Hilaire Inc.

Président : Ghislain Morin
Secrétaire : Monica Martin
Téléphone : (506) 740-3590
Courriel : litterateuse@hotmail.com
Site internet : www.sainthilairenb.com

Village de Baker-Brook

Maire : Francine Caron
Adm. : Francine Bossé
3851, rue Principale
Baker-Brook, N.-B., E7A 2A1
Téléphone : (506) 258-3030
Télécopieur : (506) 258-3017
Courriel : villagebakerbrook@nb.aibn.com
Population : 585 (recensement 2011)



Village de Clair

Maire : Pierre Michaud
Adm. : Nicole Michaud
809 E, rue Principale
Clair, N.-B., E7A 2H7
Téléphone : (506) 992-6030
Télécopieur : (506) 992-6041
Courriel : vgeclair@nb.aibn.com
Site internet : www.villagedeclair.com
Population : 857 (recensement 2011)

Village de Lac Baker

Maire : Alpha Nadeau
Adm. : Gaétane Bolduc
5442, rue Centrale
Lac Baker, N.-B., E7A 1H7
Téléphone : (506) 992-6060
Télécopieur : (506) 992-6061
Courriel : bakerlac@nbnet.nb.ca
Site internet : www.lacbaker.ca
Population : 719 (recensement 2011)



Village de Saint-François

Maire : Gérard Cyr
Adm. : Lucille Landry
2033, rue Commerciale
Saint-François, N.-B., E7A 1B3
Téléphone : 992-6050
Télécopieur : 992-6049
Courriel : munstf@nb.aibn.com
Site internet : www.saintfrancoisconnors.com
Population : 533 (recensement 2011)

Pompiers et Police : **911**

Démantèlement du pont



Le démantèlement du pont international entre Clair et Fort Kent va bon train. La structure d'acier sera démontée pour la fin du mois de novembre.

On peut voir dans quel état la vieille structure datant de 1931 se trouvait en voyant la rouille autour des rivets ainsi que sur l'acier lui-même. La venue de la nouvelle structure comme on le voit, s'avérait une nécessité. ☐

André Proulx - Texte et photos

La saison de l'or blanc!

La saison de l'or blanc est arrivée. Je dis l'or blanc pour les commerçants qui nous reçoivent et pour nous qui nous promenons dans les sentiers d'hiver.

Vous pouvez acheter votre passe de la Fédération de VTT du N.-B. au comptoir de Services NB., à Clair chez Denis Lebel, au Lac Baker, chez Bertin Côté et à St-François, chez Robert Bonenfant. Plus nous avons de membres avec des passes annuelles, plus nous avons de l'argent pour entretenir nos sentiers.

À tous ceux et celles qui ont contribué de près et de loin au succès des différentes activités pendant l'année 2014, nous vous disons « MERCI! ».

Je désire personnellement souhaiter une très belle période du temps des fêtes aux membres du bureau de direction.

Bonne année 2015 à tous!

Au plaisir de vous rencontrer dans nos sentiers d'hiver! ☐

Patrick P. Long

Président du Club VTT du Haut-Madawaska

Une expérience hors de l'ordinaire

Lors du CMA 2014, la région de Saint-Hilaire a été le théâtre d'une expérience touristique hors de l'ordinaire. Plus précisément, c'est sur la terre ancestrale de la famille Nadeau à la pointe de Saint-Hilaire qu'au-delà de 650 personnes sont venues de partout à travers le monde, voire du Japon, France, Pérou, Belgique, États-Unis (Nouvelle Orléans, Wisconsin, Connecticut, Massachusetts, Vermont, Maine), de partout au Canada à partir de Victoria, B.C aller jusqu'à St-John, NFL, pour visiter le site de Fouilles Archéologiques « Louis XVII ».

C'est lors de la fin de semaine du 14 au 17 août 2014, que trois archéologues professionnels ont supervisé plus de 40 fouilleurs du public, venus d'aussi loin que Mont-Tremblant au Québec, du sud de l'état du Maine USA, ainsi que de partout dans la province du N.B. et naturellement de notre belle région.

Cette expérience a permis de retrouver au delà de 250 pièces d'artéfacts qui ont été répertoriés et identifiés par nos professionnels



sur le site et apportés en laboratoire pour analyse, documentés et archivés en tant que preuves ou évidences du passage d'un personnage ou d'une famille ayant une relation de prestige avec le vieux continent.

Vous êtes invités à visiter le site web : www.sainthilairenb.com afin de visionner, à l'onglet Louis XVII, tous les détails concernant les fouilles archéologiques passées et en profiter pour visualiser la vidéo Louis XVII « Légende ou Réalité » disponible sur YouTube à partir du site web.

Tous les artéfacts recueillis sur le site de fouilles en 2013 sont identifiés sur le site web et ceux de 2014 le seront aussitôt le rapport reçu de nos experts. Tous développements à venir seront inscrits pour vous tenir à jour sur cette hypothèse de la vie potentielle de ce petit Roi « Louis XVII » sur nos terres du nouveau monde.

Tant qu'à être sur le site web, profitez-en pour voir les infos sur les différentes expositions à voir sur notre territoire : Contrebande, Peintures, Petit Points etc.... ☐

Réginald Nadeau
Responsable du projet Louis XVII
de la Société Historique de Saint-Hilaire Ltée

Tombée de L'Écho : 2e mercredi du mois

Les municipalités (St-François, Clair, Lac Baker et Baker-Brook) et la Société historique de St-Hilaire commanditent cette publication ainsi que sa distribution gratuite par la poste. Toute reproduction, par quelque procédé que ce soit, en tout ou en partie, sans l'autorisation écrite de l'éditeur est STRICTEMENT INTERDITE.

L'Écho est membre du Réseau des Échos du NB
8217, rue St-Paul, Bas-Caraquet, NB
E1W 6C4

**DISTRIBUTION
GRATUITE**

textes@echosnb.com Tél.: (506) 727-4749
Fax : (506) 727-9086

Les informations contenues dans cette publication sont diffusées également à www.canadamunicipal.ca

Club Bushido de Clair

Des graines de champions



le Club de judo Bushido de Clair participait à une compétition à Fredericton les samedi et dimanche 25 et 26 octobre dernier. 1ère rangée : Alex Boucher 1er, Zackary Bélanger 2e et Joshua Boucher 2e. 2e rangée : Daniel Ouellet entraîneur, Vanessa Ouellette 1re, Rebecca Ouellette 2e et Cody Veilleux 3e.

Vanessa aux Jeux du Canada

Vanessa Ouellette, du Club Bushido de Clair, représentera le NB en Judo chez les 48 kg aux prochains Jeux du Canada à Prince George BC en février 2015.



Vanessa a 15 ans et elle pratique le judo depuis 10 ans. Elle est maintenant ceinture brune (juste avant la noire). Elle a terminé 2e en juillet dernier à sa première participation aux Championnats canadiens qui se déroulaient au Saguenay. La meilleure position du NB à ce championnat national.

Vanessa devait remporter 2 compétitions de sélection au NB. Il n'y a pas beaucoup de filles qui pratiquent le judo au NB et comme dans quelques autres catégories chez les filles, Vanessa était toute seule chez les 48 kg.

Elle fait maintenant partie de l'équipe du NB qui se rendra à Prince George BC en février 2015 afin de représenter le NB aux Jeux du Canada dans la catégorie 48 kg.

L'Écho félicite Vanessa et lui souhaite bonne chance aux Jeux du Canada! □

Afin d'assurer sa place dans cette équipe des Jeux du Canada,

Bravo Rebecca!



Rebbecca Ouellette remportait une médaille d'argent à la compétition Omnium du Québec qui se déroulait à Montréal les 1er et 2 novembre derniers.

Il y avait 800 compétiteurs à ce tournoi d'envergure internationale qui regroupait 6 pays dont le Canada, USA, France, Allemagne, Brésil et Puerto Rico. Félicitations à Rebecca. □

Dans la prochaine édition, ne manquez pas les treize recommandations de CAMO

Le MACS remet un prix à Saint-François



Le comité des élèves de l'École Ernest Lang entouré du directeur, du maire Cyr et de Gaétane Saucier Nadeau venue apporter le prix à l'école.

Le 17 octobre dernier, le Mouvement Acadien des Communautés en Santé du Nouveau-Brunswick remettait le prix « Mention spéciale 2014 » au village de Saint-François, à l'école communautaire Ernest Lang et à la Société culturelle de Saint-François.

Le prix a été remis grâce à la réalisation des jardins commu-

nautaires et au verger, situés dans le petit village de Ledges... Place des pionniers.

J'étais très heureuse d'être la porte-parole de tout ce beau monde à la réception de ce prix. Lorsque nous travaillons tous ensemble, nous réalisons de très belles choses. Merci au MACS pour cette récompense. □

Gaétane Saucier Nadeau

OUVERT AU LAC BAKER

Rest "O" Lac Restaurant

<p>VENDREDI SAMEDI</p>	<p><i>Pasta Bar</i> <i>Déjeuner gratuit Ti-mousse</i> <i>(accompagné d'un adulte)</i></p>	<p>TV JEUDI SOIRÉE HOCKEY SPÉCIAL Bières 3,50\$ • Ailes Nachos • Pizza Assiette Méli-Mélo</p>
<p>DIMANCHE DIMANCHE SOIR</p>	<p><i>Brunch déjeuner jusqu'à 13 h</i> <i>Soirée chanceuse</i></p>	

5% à 100% de rabais sur votre assiette

SERVICE DE TRAITEUR

Selon vos besoins : Party de Noël, Famille, Bureau, Fête ou Mariage

QUALITÉ

Cuisine Maison

Pâtes • Saumon • Salades repas • Burgers
Fish & chips • Pizza • Nachos
Poulet frit • Fajitas • Déjeuner, etc...

*Le temps des Fêtes et des partys approche!
C'est le temps de réserver!*

Resto sur le bord du Lac Baker
510, chemin de l'Église, Lac Baker

Essence disponible

RÉSERVATION : (506) 992-2136
OUVERT : Jeudi dès 16 h
Vendredi, samedi et dimanche dès 8 h à...

Jour du Souvenir à St-François



Une cérémonie organisée par le vétéran Richard Landry afin de souligner le Jour du Souvenir avait lieu le 6 novembre 2014 au monument des anciens vétérans décédés au Village de Saint-François en présence de quelques vétérans d'Edmundston, citoyens, du maire, ainsi que des élèves de l'École Communautaire Ernest Lang.

On peut aussi souligner la présence de notre nouveau gendarme Marc Philippe Bouffard qui montait la garde près du monument lors du dépôt des couronnes par différents organismes de la communauté. □

Bienvenue au gendarme Bouffard

Au nom du conseil municipal et des citoyens de Saint-François, le conseil municipal désire souhaiter la bienvenue au nouveau Gendarme André-Philippe Bouffard et à sa petite famille.

Il est entré en fonction en novembre 2014. Bon séjour parmi nous! □



Lucille Landry/secrétaire municipale
Village de Saint-François

Notre équipe championne!



L'équipe Panthère Midget du Haut-Madawaska a participé à un tournoi les 14, 15 et 16 novembre dernier à Perth Andover.

Trois victoires et une partie nulle ont mené l'équipe à la semie finale qui se tenait le 16 novembre dernier. Ils ont ensuite mené une bataille en finale contre Fredericton qui s'est

terminée par une victoire. L'équipe s'est mérité le titre de « Champions » de leur premier tournoi.

Félicitations à nos champions! □

Loterie Chevaliers de Colomb
de Saint-François



Loterie 50/50

Voici les gagnants et perdants de la Loterie 50/50 des Chevaliers de Colomb de Saint-François Conseil 7188 pour le mois d'octobre 2014.

7 oct.: # 544 - Mylène Cyr de Connors gagne 819 \$

14 oct.: # 1507 - Léonard Cyr de Saint-François perd 848 \$

21 oct.: # 1383 - Maurice Ouellette de Saint-François gagne 1703 \$

28 oct.: # 1554 - Glen Raymond de Clair perd 854 \$

Félicitations aux gagnants et merci d'encourager notre loterie. □

L'Écho

VOUS SOUHAÏTE UNE SAISON
DES FÊTES DES PLUS JOYEUSES.

JOYEUX NOËL ET BONNE ANNÉE!



Un maire « cool »



Pour l'Halloween, le maire Gérard Cyr de Saint-François n'a pas hésité à se déguiser pour fêter avec les étudiants.

Exposition

Si quelqu'un est intéressé à exposer des Stoiles représentant Noël à la Galerie d'art Henri Nadeau située à la caisse populaire de Saint-François, s'il vous plaît m'en aviser avant le 5 décembre.

La Société culturelle de Saint-François sera fière de montrer votre talent à toute la population. □

Gaëtane Saucier Nadeau 992-6055

Paroisse Saint-François d'Assise
de Clair

Notre église, notre héritage

Tirages d'octobre 2014

5 oct.: # 435 - Marcel Boutot gagne 397 \$

12 oct.: # 65 - Rachel Bossé gagne 417 \$

19 oct.: # 421 - Réjeanne Boutot perd 415 \$

26 oct.: # 605 - Jerry Ouellette perd 835 \$

Félicitations aux personnes gagnantes!
Bienvenue aux nouveaux membres! □

Jocelyne Morin, responsable de la Loterie

Loterie Moitié-Moitié



Chevaliers de Colomb
Conseil 7188
St-François

C de C SF mars 2014

Payez votre deux dollars avant lundi
Tirage chaque semaine estimé à 800\$

Résultats à 992-1006 ou le site

www.chevaliersaintfrancois7188.com

Vendeurs

Baker-Brook : Resto 120

Lac Baker : Le P'tit Marché

Clair: Garage Don Performance

Home Hardware

La Boîte à Fleurs

Pharmacie Familiprix

Saint-François : Atelier des Copains

Dépanneur Monique

Merci pour votre encouragement!

Biblio à la carte

Bibliothèque publique Mgr-Plourde, 15, rue Bellevue, Saint-François, N.-B., E7A 1A4
Tél. : (506) 992-6052 - Téléc. : (506) 992-6047



Horaire des activités

Samedi 6 décembre à 13 h 30 - Club des débrouillards pour les enfants de 3 à 9 ans

Pendant une heure, on tente des expériences simples et amusantes au sujet des aimants. Tout le matériel est fourni. On demande d'inscrire les enfants à l'avance.

Mercredi 10 décembre à 10 h - Bricolage de Noël avec les bénéficiaires de l'Atelier des Copains

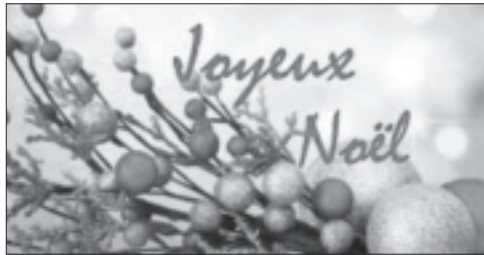
Une invitation est lancée aux personnes intéressées à venir aider. On vous attend.

Samedi 13 décembre à 10 h 30 - Journée spéciale de Noël

Voici la programmation : 10 h 30 - Conte du père Noël et distribution de cadeaux. 11 h 30 - Jeux pour les enfants, 12 h - Dîner de Noël servi gratuitement, 13 h - Fabrication de flocons, 14 h - Atelier culinaire pour les adultes et jeux pour les enfants, 15 h - Concours pour les adultes. Il est bon de signifier votre présence à l'avance.

Cours de premiers soins

La Croix-Rouge offre un cours de premiers soins, secourisme général, le vendredi 28 ainsi que le samedi 29 novembre à Saint-François. Dans ce cours, il est question des techniques de premiers soins de base incluant la RCR et l'utilisation d'un défibrillateur cardiaque. Le coût est de 95 \$ par personne. Vous pouvez vous inscrire à votre



Heures d'ouverture à Noël

Pendant la semaine de Noël, la bibliothèque sera fermée le mercredi 24, le jeudi 25 et le vendredi 26 décembre. Elle sera ouverte le mardi 23 et le samedi 27 décembre aux heures habituelles.

Le personnel de la bibliothèque profite de cette occasion pour offrir à tous un joyeux temps des fêtes ainsi que nos meilleurs vœux de santé et de bonheur.

Profitez de ce temps d'arrêt pour plusieurs pour découvrir notre collection de documents : livres, revues, DVD, Bluray, bandes dessinées et j'en passe. **Joyeux Noël!**

Activités du mois de décembre

Mercredi 3 décembre à 14 h - Café littéraire

Traite de la violence faite aux femmes. On demande aux participants et participantes de faire don de produits d'hygiène personnel, couches ou autres et ces articles seront remis à la maison pour femmes violentées Escale Madavic. Bienvenue à tous et à toutes!

Dans notre village miniature



Un sincère MERCI à tous ceux et celles qui ont donné de leur temps, des bons, friandises, lors de la journée d'Halloween au village de Ledges... Places des Pionniers. Les élèves de l'école Ernest Lang, les enfants des garderies ainsi que les participants de l'Atelier des copains ont pris part à cette activité, une initiative du comité des élèves de l'école. Bravo pour votre idée!

Encore une fois, la générosité des gens était palpable. Le soir, des Zombies étaient cachés dans notre petit village de Ledges... Place des Pionniers, mais le matin c'était nos petits et grands qui étaient costumés.

Qui sait, peut-être que le père Noël trouvera l'adresse de notre petit village...

Autres photos sur www.canadamunicipal.ca

Décorations de Noël

Vous avez l'intention de changer vos décorations de Noël, ou encore vous songez à les modifier. La Société culturelle de Saint-François aimerait fortement décorer le petit village Ledges... Place des Pionniers. Comme le temps est à la récupération, pourquoi ne pas utiliser cette opportunité, en recyclant vos décorations de Noël.

De ce fait vous aurez contribué, à votre façon, à la beauté et à la magie de Noël dans notre petit Ledges.

Vous pouvez apporter vos articles soit à la municipalité de Saint-François pendant les heures d'ouverture ou encore à la bibliothèque. Merci à l'avance! ☐

Comité de la SCSF

bibliothèque publique au 992-6052.

Formation en informatique

À compter du 2 décembre, grâce au programme jeune stagiaire d'industrie Canada, les utilisateurs de la bibliothèque pourront profiter de la présence d'une personne pour les aider au sujet des ordinateurs ou appareils portables et autres. Denis Boulet assurera cette fonction jusqu'à la fin mars 2015. Il se fera un plaisir de vous aider avec vos questions concernant le fonctionnement de votre ordinateur ou encore vous donner de la formation sur Facebook, la recherche sur Internet, le fonctionnement d'une tablette électronique, l'utilisation d'un téléphone cellulaire. Il offrira aussi de la formation sur une base individuelle et de groupe selon la demande. Denis sera présent du mardi au samedi pendant les heures d'ouverture. Il serait bon de prendre un rendez-vous à l'avance. Vous pouvez le faire en téléphonant à la bibliothèque ou en venant en personne le rencontrer et discuter avec lui. Ce service est gratuit. À vous d'en profiter.

À lire pendant le temps des fêtes

Micheline Duff, Contes de Noël pour les petits et les grands.

Rédigés avec amour depuis de nombreuses années, ses contes font à présent revivre la vraie magie de Noël, teintée de paix, de bonté et de partage. Bonne lecture! ☐



Bertin Nadeau
Gestionnaire de la bibliothèque

Voeux de la Société culturelle de St-François

La Société culturelle de Saint-François vous souhaite un Joyeux Noël 2014!

L'année 2014 a été très chargée culturellement, beaucoup de visiteurs ont franchi les limites de notre municipalité.

Nous vous souhaitons de vivre des moments heureux et inoubliables parmi vos activités ainsi que dans vos familles respectives.

Nous profitons également de cette occasion afin de remercier tous ceux et celles qui de près ou de loin ont fait que nos projets ont été des succès.

Gaëtane Saucier Nadeau
Présidente de la SCSF





LA FAMILLE SKYACTIV 2015

Avoir une voiture qui provoque des *Oooh!* à un prix qui provoque des *Hein!?* ... t'es rendu là.



MAZDA3 SKYACTIV GX 2015

À PARTIR DE

85\$*

AUX 2 SEMAINES

0\$

COMPTANT

LOCATION

36

MOIS

LE GUIDE 2015 DE L'AUTO. MEILLEURE VOITURE COMPACTE

MAZDA3 SPORT SKYACTIV GX 2015

À PARTIR DE

95\$*

AUX 2 SEMAINES



MAZDA CX-5 SKYACTIV GX 2015

À PARTIR DE

139\$*

AUX 2 SEMAINES

0\$

COMPTANT

LOCATION 48 MOIS

LE GUIDE 2015 DE L'AUTO. MEILLEUR VUS COMPACT US HORS DE PAYS

4 PNEUS D'HIVER SANS FRAIS
1100 \$ TVA A. 2014



JUSQU'À

7 000\$* DE RABAI À L'ACHAT COMPTANT POUR LES MODÈLES 2014 SÉLECTIONNÉS. FAITES VITE, LES QUANTITÉS SONT LIMITÉES.

VRUJITI-VRUJITI



11 rue Perusse
Edmundston,
NB E3V 3K5

MARTIN
mazda

www.martinmazda.ca
1 (506) 739-7713

